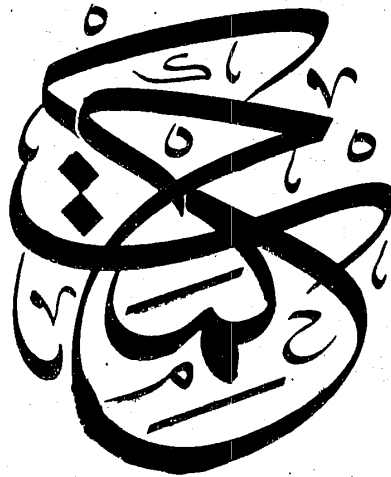




صاحب امتیازی :

شهیندر زاده قلبلی

احمد حلمی

اداره و تحریر علی :

جفال اوغلی جاده سنده دائرة مخصوصه در .

مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتلیدر .

نسخه سی هر پرده

۲۰ پاره در .

۲۴ جمادی الاول ۱۳۲۸

شرائط اشتراك

ولایات عثمانیه ایچون

سنه لکی ۳۰

آلتی ایاتی ۲۰ غروشدر

ممالك اجنبیه ایچون سنه لکی ۱۰

التي آلتی ۶ فرانقدر

اعلانات ایچون اداره مأموری محمد ذهنی بکه

مراجعت ایتلیدر .

بولسزمکتوبلر قبول ایللر

حزیران افرنجی — ۲

۲۰ مایس ۱۳۲۶

(اوقاف) شهری قرآن مسلمانان بجه غایت مهمدر چونکه امام ، خطیب ، مؤذن کی خادمین شرعیی تعیین ایدن واسلامک نفوس مساملاتی اداره ایدن ومسابل شرعیه دوقو اویرن مجلس شرعی بوشهر مدر . مجلس شرعی برمنفی ایله اوج قاضیدن مرکبدر . ایزجه بر قلمی واردر . امام ، خطیب ، مؤذن (وبقین زمانه قدرمعلم وندرس) اوله حق کیمسه لرده اعالی طرفندن انتخاب اولنوب بورایه کلکده ومجلس شرعینک حضورنده امتحان اولمقدده واهلیتی تحقیق ایدنلره شهادتنامه ویرلمکده در . بویه بر شهادتنامه بی حائز اولمیانلرک اوکی خدمات شرعییه تعینی روسیه حکومتی قبول ایتیمکده در . اوقافشهرنده متددمدرس لربولندیفی کفی اخیراً بعض اصحاب خیرات طرفندن اعانه ویربان بالغ عظیمه ایله مدرسه عالی نامیه بیوک بردارالتحصیل تاسیس اولمشدر . مدرسه عالیده علوم دینیه عالی درجهده وقون دخی اعدادی درجهده کوسترلمکده در . مراکز معارفندن بری ده اورنبورغ شهریدر . شهرمذکور اسکندربی مدرسه لرایله مشهوردر شدی درجهسده اوج بیوک مکتبی ویدی سکن ابتدائی مکتبی ویرده مدرسه حنیفه نامیه مشهور اعدادی درجه سنده امثالش بر بیوک مکتبی واردر . اورنبورغ جوارنده (قارغلی) اسنده بیوک برقبه واردر که نفوس صرف اسلام اولوب مقداری بش سیکه بالغ اولمقددر . بوقصبه نک یدی سکن مکتبی واردر . بومکتبلرک هربرنده علوم دینیه عالی درجهده کوسترلمکده در . بمضربنده قون اعدادی درجهسده کوسترلمکده ومنظم پروغراملر اوزره تدریسات اجرا اولمقددر . اورنبورغده مکتبی مدرسه حنیفه اوقافیه برابر هان برمیایون بویه مال اولمش بر مکتب اولوب درسه اددن بشقه عالم اسلامک هیچ برنده بوقدر بیوککده بر مکتب بوقدر . بشاسی اوج قانی در . اک بوقاری قانی یتاخسانه وجامع شریف اولوب اورته قانی درسخانلر و آتاشی قانده یمکخانه و سائر در . سربالکترتی ایله تنویر ایدلش وقالروفر ایله تسجین ایدلکده بولمشدر .

لکن بایسی بولان مشهور صاحب خیرات و میلبوز احدثای حسینی کلمرده وفات ایتش اولمقددر مدرسه نک اداره سی باشند بولان حمیتس کیمسلر منفعت شخصیه لربنه خدمت جالشه رق طلبه نک و مملکدرک عدم بخشودیسده و متعدد دفعه (غره و) حدوئنه سببیت ویردرک اوقو چسه مکتبک بویه بر قیمتدان زمانده مطلوب درجهده ملته استفاده بخش اولسنه مانع اولمشلدر .

(ترویسی) شهرنده دخی متعدد مدرسه لراولوب بومدرسه لره تاناردن برچوق طلبه دوام ایتدیکی کی شهرمذکورک (قیرغیز) صحرائینه قریبی حبیبیه یک چوق قیرغیز کنجبری دخی او مدرسه لرده تحصیل ایتکده واکمال تحصیلدن سوکره قوم وقیللری تزدینه غودتله وامام ونمعلم اولمقددرلر . بر سباح

دردلشمه [مایه]

تورک قارداشلر مه

— ۲ —

بورجمز

یاردم نه دیمکدر ؟ بونی دده لرمن یک کوزل بیلیورلردی . شیمدی بیله سزک اونو قادیکنز « نیمه جی » . اقرامزه وقومشورلر مه قارشى بورجسلی اولدیغمز شیلری زه بیلدیرمکده در .

قادینلر مه ای مسامله ایتسک ، انا اولدقاری وقت اولنلری برقات ده ااولولامق ، اولنلر هیچ بروقت فاسوز سوله مملک ، بورجمزدر . ارکک ، ناموسلی ، کندینی بیلیر بر آدم هیچ بروقت برعاجز قادینه ال قالدیرماز ، فاسوز سوله مملک . قیاحی اولورسه ، طاسلی سوزلره ، تکرینک امریه اونی طوغری بوله چایغیر .

چوققلمزه قارشى ده بورجلر مزواردر . اولنلری المزدن کلدیکی قدر راحت بویونک ، تربیه ایتسک ، ملت ووطن ایچون ای آدملر اولسارینه چالیشمق بورجمزدر . دده لرمن قان طوبراق ، اوسارزه اولسون ، کندى امکملزه ایدندیکلر مز اولسون ، بزم دکل چوققلمزکدر . دده سندن قان مالی کیفی اوغورنده بویوب چوققلمز یوقسول برافان بریایا ، فاسوز بر آدم یک فاسوز بر آدمدر . بویله لک چوققلمز کون کلیرک کندیلرینه رحمت دکل ، بد دعا اوقور . بابالق یک بویوب برشیدر ، فاسوز اولاد یتیشدیرمک قدر بودنیاده اچقلی برحال بوقدر . بر اولادک فاسوز اولماسی یوزده طقسان بایاسک ، اناسک اوکا ای تربیه ویرمه مسمی ، باقماسی یوزنددر . بونک ایچون بابالر ، انالر بودنیاده در ، یازین آخرتده اولادلرینک فالغندن صوریلورلر .

دینداشلر مزى و بوتون انسانلری سومک بور = جمزدر . همز برتکرینک قولی یز . اگر برانسان دینداشمز اولورسه ، دنیا و آخرت قارداشمزدر . اوند برقالتی کوریرسک طاسلی دبل ایله کندیسنه آکلامق ، طوغری یولی کوسترمک بورجمزدر ، بزم دینزده اولمایان بر آدمله یازین آخرتده بولارمز ، برلر مز آریلیر . لکن دنیاسده قالدیقه اولنلر ده بزم طوبراق قارداشمزدر . بزمه قالتی ایتیمکجه طرفزدن اولنلر فسالق ایتسک ، تکرینک بویرونه قارشى کیتیمکدر . هرهانکی آدم اولورسه اولسون ، دینزه ملتزه ، یوردومزه طوقونورسه بزمه اوکا قارشى قویمغه ، اونی شه لسه چالیشیز . فقط بویله ایمانلره قارشى قالتی ایتامک بورجمزدر .

هرانسانک کندى اوزینه قارشى ده بورجلری واردر . فقط اک بویوبک بر بورجمزه وطنزه قارشیدر . وطن دیمک ، آتادیمکدر . وطنک ناموسی ، همزک ناموسیدر . وطنی قورومق ، وطن ایچون اولمک همزک بورجمزدر . — وطنه قارشى اولان بورجمزى اوج صورته اوده رز . بریسی عسکرلک ایتسک ،

اوبریسی ده ویرکو ویرمکه . اوجونیمیسده کیمجه لی کوندوزلی چالیشمق بوردومزى معمور و کندیمنزى قوتلی وزنکین ایتسک .

عسکرلکی سومک ، عسکر اولق بزمه بالکر دنیاسجه دکل ، دینزده بورجدر و فرسندن بزم ویرده جمز ویرکویله وطنک معمور اولماسنه چالیشیر ، عسکر بسله نیر ، مامورلر ایتلی آلیر ، بوللر ، ایمانلر ، کوریلر بایلیر ، طوبلر ، توفکلر آلیر .

هر بریمز چالیشلی ، وزنکین وقوتلی اولمالی یز . بویله اولق ، وطنه قارشى بورجدر . وزنکین وقوتلی اولمایانلر ویرکولری ویرمزلر ، صحرائی قورویانلر ، ای عسکر اولمالار . اگر دولت ، ملتیه قان یارم و عسکر المازسه ، کیمدن آلاچق ؟ دیمک که هر بریمز وزنکین وقوتلی اولمغه چالیشلی یز . بونک نه ایلهموقی اولورز ؟ بوتون بورجلر مزى یایمق ایله ، باشقا دورلو اولماز .

دده لریمز بویله یایدی ، بر آووج آدم ، منی منی بر عشیرت ایکن یوز ملیون انسانه حکم ایتدی . بر اوجندن اور بر اوجنه آیلرجه بورومک ایله واریلماز بویوک بر دوله صاحب اولدی . سوکرا بزمه آزدق ، تکرى بویرونه دیکه مز اوللق ، طوغری بلنی اونوتدق . اسکی وطنمک یاریسی المزدن چیقدی . آز قالدی هپسی کیده جکدی . حمد اولسونک قباحتر مزى بیلک ، طوغری بوله کیرک ، وطنمزی قورتاردق ، شانلی آل بایراغمزى بنه باشلر اوزرینه چیقاردق . لکن چالیشلی یز ، اولادلر مزى جاهل بر اقامالی یز ، بورجلر مزى بیللمی اووده ملی یز . بویله ایمازسه بنه دوشوز .

قارداشلر !

چالیشم ، هیچ طورمه چالیشم ، دوشونه کم المزه حق ویردیکی بایراق ، پیغمبرینک بایراغدر . بویایراغی کولکره قالدیرم ، یره دوشورمیه لم . اوزده میر

اقتصادیات

بیلن چوق !

لکن یایاچق نروده ؟

مسائل مزیمجه خارجه دن کوز آچمه دیمیز ایچون ، اسالی علتلر مزى ، مزمن خسته لکلمزى تدوییه ، بلکهده حقیه تشخیصه وقت بولامیوز . وقت بولایی یز ، زیرا بوخسته لکدرک تدوییه یک مشکل وحی تدوی ایدلمیه جک برحاله کلکسنى احتمال خارجه ده دکلدر .

هر ملتک قلمی ، اکثریت عظمای افرادی تشکیل ایدن کویلیلری در . ملت غنایه نک قلمی ده عثمانی کویلیلری در . بر آراق ، کویلیلر مزک دهشتی سفالی ، احینه جق حالات اجتماعیه و عرفانیلری غزته ستونلر نه کوریدلی . حکایه حال قیلندن

اوله ارق آرمه سیزه کورولموردده دگی. لکن کویلیلر مزك احوالی دهابوونك بردوام و اعتنایله اشتغال مستحضر. بز. استقبال ملیز ایچون صوك درجه مهم بر مسئله قارشوسنده بولونیوروز. آرمه صیره میدان آغق، ترجم آیمز بر قاج سوز صرف ایدوب کچویرمك ایله بومسله حل ایدیش اولماز. علاج تحریشه کیریشمزدن اقدم عللره برکوز آتم. ادرنه حوالیسی کزمش اولان بررقی مدق، دهبا کچن کون شودلخراش سوزلری سوله مش ایدی :

« کویلیری یشان، کویلیری سفیل کوردم... بریاس عطالت آیمز هر كك روحی استیلا ایتمه بکزیور، هیچ برکویلی نیایه جفی، نه یاعاسی لازم کلدیکنی کسدریمور، بیله مبور. بو بحث ایتدیكم کویلیر مسلمان کویلیری، کویلیلر مسلمان کویلیلری در. بولغار کویلیری بالمکس معمور. بربرده شوشه یاییلیوردی، بویولدن نه درجه استفاده ایده جکلرینی يك كوزل تقدیر ایدن بولغار کویلیلر، چولو قایله چوجوقلریه کشلر، یوله کمال غیرت و شطارتله چالیشیورلردی... مسلمان کویلیلرینك برقمی اراضیسی غیب ایتمش، افلاس ایله مش اولوب جفتی ایکن اونده لقی، کونده لکچی اولمشدر. برقمی ده عادتا باشقارلرینك حسابنه چالیشور. برقمی، دیدم. حالو که حقیقی بر نظر اقتصادله باقیلیرسه کویلیلر مزك مجموعی باشقارلرینك حسابنه چالیشدقوری تحق ایدر. »

ادرنه کویلیلرندن دهبا يك زیاده یشان کویلیر، بو کویلیلرندن دهباك چوق سفیلری وارددر. شیمدی ده اسباب اصلیهی کوزدن کچرم. کویلیلر مزى بو حاله کترین نه در؟ بر جواب بمجل اولارق، مرض عمومیر، یعنی جهالت دینه یاییلیر. لکن بو جواب يك عمومیر مرضی دهبا مدققانه تشخیص لازم. اورطه حالى برکویلینك، فقیر و مفلس برنجیر خانه کیره می ایچون بیک [چوق دفعه بشونوز] غروش قدر برپاره استقراض ایتمه کافی کلور. کویلی، بویله راستقراضی نیچون یاییور؟ بعضاً اضطراری. مثلاً اوغلی عسکره کیدیور، یا لکیز قالیور. یاخود قحط اولویور. لکن اکثریتله قابر کوره نك سوقیه، قیزی قوجهیه وریرکن و یاخود اوغلانی اولدیریرکن استقراض ایدیور.

ایشته کویلیلر مزى خرابه زاره چویرن اسبابك بری بولاق. بوسب، ظاهراً وسعتی و تأثیری محدود ظن اولونورسه بویوك خطا ایدیلیر. استقراض بلاسه دوشمین کویلی بوق کیدر. بوبایله دوشوبده افلاس ایتمدن یا قاضی قورتلان کویلی يك آزدن. برکویلی، بالاده تعداد ایتدیكمز سیدل ساقه نیله، برختکردن و اکثری اکنیدیسه مسمله ده بولوندیق بر تاجردن بیک غروش آلیور. بیک غروش آلیور دیمك، بیک غروشلق برسد و یروب بش آلی بوز

غروش الیور، دیمك. کویلینك حاصله مساعیسی اکثریتله بویاریهی حتی قسماً ویرمه چك درجاده در. كرك بویله اولسون و كرك جزوی برشی ویرمه یاییلیر، سته صو كنده سندنینه نجید ایدیلیر، لکن قاض اولارق بر قاج بوز غروش دهبا ضم ایدیلیر. اوچ بش سته ظرفنده اساسی اونلیرای کیمه یین برپاره، قابانده کویلینك بش اون بیک غروشلق تارلاسی حکومت معرفیه ساتیلیر. کویلی ده رنجیر و مفلس کروهنه التحاق ایدر.

کلهم ایکنی بر سببه : کویلی، محصول زمانه انتظار، اوقاق نه فك مباله نیچاج اولور و علی الحساب صورتیه بویایی بر معامله جیدن، بر تاجردن البر. بو معامله کویلینك بر سته لك امك و امیدنك بر هوا اولماسی انتاج ایدر، زیر محصولانی ساتیشده معامله جی نك نفوذ و مداخله سندن، حیا و شیطنتدن یا قاضی قورتارامیه رقی بش برینه اوچ قازانیر. کویلیلرک مراجعتکاهی اولان قصبه صایجی لری، کوی بقالاری هب کویلیلری محو ایتك ایچون برر عاملدرلر. بولنر، اك چوروك وعادی شیار اوچ بش قات فضل سته ویرمه سیه اولارق کویلیلر صانلر، چوق دفعه برمال پاره بدل، قیمت مستقبلیسه محمول بر مقدار بغدادی و سازه به قارشى ویرایر.

بو حالله چاره ساز اولق ایچون یاییلان زراعت باقمه سی، کویلیلر مزه بر فائده ویرندکن ماعدا امکان استقراضی توسیع ایتمش و مختلرلرک شرائطی تهوینه باعث اولمش و افلاسی عمومیشدر. ولایت غشیلری ستولری، بعضاً اجرا واسطه سیله ساتیلان اراضی اعلانیله طولیور، بوا علانلرک بعضاً بوزاللی، ایکی بوز یارچه بر سیده اولدینی کورولمشدر. ذاتاً دور زائله زراعت باقمه شیلرله برختکردن یازمخانه سی آرمه منده بویوك بررقی بوق ایدی. برکویلی، استقراض ایده ییلمك ایچون بعض معاملهلر! ایفا نه مجبور اولوردی که نتیجه ده باقمه ایله برختکردن ایدیان شرائط استقراض عین شیدن عبارت قالدیردی. بویکی اسباب عارضیه بولارک بوزوقلنی، محصولك عادیلکی، تجارت اوطلرینك آزانی و عدم فمالیتی، کویلیلرده سفالت مدیده نك ابداع ایتدیکی بر نوع عطاالت مأیوسانه، بعض یرلرده ایشلا کشل، بعض یرلرده انهماك ذوق و سفاهت و سازه کی اسبابی ده علاوه ایدرسه کویلیلر مزك و کویلیلر مزك احوالی حقدنه بر فکر صحیح ایدیش اولورز.

عجا ایکی سندر، بواحوالك تهوینی ایچون نه یایدق؟ کویلیلرک اسباب استقراضدن هانکیکی رف ایده ییلدك؟ بز اورطه ده یایامش برشی کوریمورز. طوع غشینی سوله مك لازم اولدینی ایچون دیرز که یوقازوده سرد ایتدیكمز اسبابدن برقمك رفع و دفعه حکومتك معاوتی اولاییلیر. لکن بولنرک احساسی صرف رهبران و متفکرین ایتك تشبثات

و هممت و ظن و روانه و عالیجنابانلرینه محتاجدر. منتظم و اصوله موافق بر سنده مربوط دین. عندالمراجعه عدلیه جه جبراً تحصیل ایدیلیر. بشیرنك تأمین ایده ییلدیکی عدالت بوقدردر! لکن حقیله دوشونولسه بودینك تحصیل قدر عدالت مغایر برشی بوقدر. حکومت. اهالیدن بر فردك شخصه عائد معاملاتنه مداخله و مثالوانی استقراضدن منع ایدمن. کذا ازدواج مراسملرندک عقل و لزومه مغایر مجنونانه اسرافلرکده اوکنی الاماز. بونون اموزیده علی المفردات ملته رهبر اولاماز. بولنر، ملنك کزیده و عاشق و وطن و ملت اولان زمره ستنك یایه ییله چکی شیردندر.

دوسیده زمزه قداکاران، کویلیلری ارشاد ایچون، سرالیری قوناقری راحت و سعادتی ترك ایدوب چوانلره، چفتجیلره یا باق اولدیلر، اصیانده قیزلر، کویلرده خدمات غلیه و شانه ایشلایان... شرقه ایش بیلمه یین، ابدال آدمیلر يك آذر ایش سوزه قالدیرسه بز بونون اقوام عله طشاش چقاره ییلر. بز هر شیدی یاییلر. کویلیلر مزكده مرض استقراض و سفالیتی بیان يك چوق، اونلری قورتارمق ایچون نه باقی لازم کلدیکنی بیللرمن بوز بیکار و باغ اولور. لکن بوردلره چاره ساز اوله چقلر نه ده؟ بیلن چوق، لکن یایه حق نه ده؟

فریادنامه

ای محترم عثمانی اجدادینك اخفاد ذی احترامی !

تاریخ عالم اندر کوردیکی و دهبا طوغری بشیرنك یالکیز بوزاللی جزیره ده برغمونه نجی کوره بیله ییکی فلاکتر، سفالتر، مشقت و تضیق عثمانیلك اعلاى شوکتته درت الایله چالیشان ملیونلرجه عثمانیه لبته بز آوچ بیله تشکیل ایمیان بزلر، بز کیرید مسلمان قرده. شریکیزک بتون بو ناملر و توالی آناه قارشو ولوما یوسانه اولسون کوکس و برسته مانع اوله میدی و اوله جقد. بز هر آن بروت نجیه، بر خاتمه افاض تومیدی به آناه بولور ایسه ک یقدردنك بزى صدرات و تحملیزی تجربه ایچون شو محیط سفیل ایجه آتمش اولسندن بو طوبراقده حقیر بر علاقه من اولدیندن دکل عثمانیانی بیوك کورمك، عالم اسلامك دوچار حقارت و تعرض اولسته میدان و برما مكن ایچون کیردك عثمانیانه بتون مرطوبیتی محافظه ایچی لازم کلدیکی اعتقادنه بولندینز ایچون تحمل ایدیوروز، کوکس کریوروز. هم آرق بزیکری بش سته ک بر محاربه ایله برعزم جهانگیرانه ایله اجدادینك فتح ایشدیکی و تأسیس ایشکری دولك الی استرالدوران بقاشنه خادم اوله جی بر بنیان رسین تشکیل ایده جکی ایچو ضبط و تسخیرله روح پیغمبری دخی من ون ایده چك بر فدا کاری ایله چالیشدق قبضه سطونلرینه آلدقلى بو طوبراق اوزرزه اعلا دیلان لای عثمانی تیغای حشرات آلدنده اذریمك تحمل ایدمك قدر آلچاقی بز بیوك بر اکثریتك قوت تجاوزاتی آلدنده زبون اولدیننه بشیرنك حیرت ایشدیکی نرم کی بر اقلیت ضعیفه، خیرصفیه برابر قلدینه عثمانی قانك بتون قوتیه دوران ایتسندن طولانی برکت فداقی بوراده هیچ برشیند قوت ایتیه رك هیچ برلاکته اهمیت ویرنه رك طوبریوروز، مقاومت ایدیوروز، چالیشیوروز، حاصل یا کیرد یا ولوم دییوروز بوی متضارخانه سوله میوروز، بروطفه در ایضا ایدیوروز. فقط سزده اونو عاییکز، سزه ترتب ایدن